



*Ambasciata d'Italia  
Lubiana*

**DETERMINA A CONTRARRE**

**N. 6 /2022**

**Il Capo della Rappresentanza**

- VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;
- VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;
- VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54 come modificato dal D.P.R. 19 novembre 2021, n.211;
- VISTA: la Circolare n.4 del Ministero degli Affari Esteri del 30 settembre 2010;
- VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;
- VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;
- VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50, come modificato dal D.Lgs. del 19 aprile 2017, n.56;
- VISTO: il Decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 2 novembre 2017, n.192;
- CONSIDERATA: la necessità e l'urgenza di provvedere ad organizzare la festa della Repubblica Italiana del 2 giugno 2022 per circa 400 invitati della comunità italiana residente, della Società civile e politica slovena da realizzare in un locale idoneo allo scopo, catering e attrezzature tecniche incluse;
- CONSIDERATA: l'esigenza di un servizio di conduttore/presentatore e traduttore delle varie fasi dell'evento suddetto;

**DETERMINA**

- Art. 1** L'Ambasciata d'Italia in Lubiana provvederà a reperire sul mercato locale un servizio di conduttore/presentatore e traduttore delle varie fasi della Festa della Repubblica Italiana del 2 Giugno 2022;
- Art. 2** Il servizio in questione verrà affidato a soggetto presente sul mercato locale di Lubiana che offra tale servizio con modalità affidabili e verificabili ;
- Art. 3** L'importo di spesa complessivo massimo previsto per il suddetto acquisto non dovrà superare i euro 500,00 Euro (cinquecento/00).
- Art. 4** Responsabile unico del procedimento sarà Ivo Michele Polacco, Consigliere di Legazione, come da decreto 20/11/2019, n.8.

**Lubiana, 07.05.2022**



**L'AMBASCIATORE**  
*Carlo Campanile*

OL

**BAN EVGEN**

Loc. Contovello-Kontovel, 161  
34151 TRIESTE-TRST  
Partita IVA: IT01169920327  
Codice fiscale: BNAVGN74P01L4240

Preventivo: 1/22  
Trieste, 7 maggio 2022

Alla cortese attenzione dell'  
**Ambasciata d'Italia a Lubiana**  
**Snežniška ulica 8 – Ljubljana (Slovenia)**

**OGGETTO:** Preventivo di spesa per mia prestazione come conduttore ed interprete del vostro evento in occasione della Festa nazionale 2022 che si terrà il 02/06/2022 sera a Lubiana, Pen Club – giardino Lili Novy, Tomšičeva ulica 12

**IMPORTO PREVENTIVO:**

Euro 400,00 (compreso spese di viaggio)

IVA al 22%

Netto a pagare Euro 400,00

Comunico che le mie prestazioni non sono soggette a IVA ne a ritenuta d'acconto ai sensi dell'art. 1, comma 9 e segg. della Legge 30 dicembre 2018, n.145. e ai sensi della direttiva 2006/112/ce art. 151 e direttiva 2008/118/ce art. 12.

Termini di pagamento: 30 gg.  
Modalità pagamento:(rimessa diretta)  
ZKB-Banca di credito cooperativo del Carso Trieste/Gorizia  
Agenzia di Opicina  
Iban: IT05Q0892802201010000043528  
BIC swift code: CCRTIT2TV00

Evgen Ban  


## Salandri Enrico

---

**Da:** Salandri Enrico  
**Inviato:** giovedì 12 maggio 2022 15:29  
**A:** 'eugen.ban@hotmail.com'  
**Cc:** Ambasciata d'Italia in Slovenia Lubiana Segreteria; Ambasciata d'Italia in Slovenia Lubiana Contabi  
**Oggetto:** Festa nazionale del 2 giugno 2022 - moderatore/traduttore - Ambasciata d'Italia Lubiana-Slovenia  
**Allegati:** Preventivo Ban 1\_22 (Ambasciata ita Slovenia).pdf

Gentile Dott. Ban buongiorno,

con la presente Le comunichiamo l'accettazione del preventivo in questione.  
Per quanto riguarda i dettagli operativi, eventuali necessità, orari e scaletta dell'evento (in preparazione) la contatterà quanto prima la segreteria dell'Ambasciatore che legge in cc la presente.

Cordiali saluti  
Enrico Salandri



Enrico Salandri  
Coordinatore  
Ufficio Amministrativo-Contabile / Administrativno-Računovodski oddelek  
Ambasciata d'Italia / Veleposlaništvo Italije  
Snežniška ulica 8  
1000 Ljubljana, Slovenia  
[https://amblubiana.esteri.it/ambasciata\\_lubiana/it/](https://amblubiana.esteri.it/ambasciata_lubiana/it/)  
T +386 1 4262194

---

**Da:** Ambasciata d'Italia in Slovenia Lubiana Segreteria <segr.lubiana@esteri.it>  
**Inviato:** lunedì 9 maggio 2022 11:36  
**A:** Campanile Carlo <carlo.campanile@esteri.it>; Polacco Ivo Michel <ivo.polacco@esteri.it>; Salandri Enrico <enrico.salandri@esteri.it>  
**Oggetto:** I: Festa nazionale 2 giugno 2022 - moderatore - Ambasciata d'Italia Lubiana

Preventivo moderatore.

Embassy of Italy  
Ambasciata d'Italia Lubiana  
Veleposlaništvo Italije v Ljubljani  
T: 00386 1 4262 194 / 4262 320

---

**Da:** EUGEN BAN <eugen.ban@hotmail.com>  
**Inviato:** sabato 7 maggio 2022 14:57  
**A:** segreteria.lubiana <segreteria.lubiana@esteri.it>  
**Oggetto:** RE: Festa nazionale 2 giugno 2022 - moderatore - Ambasciata d'Italia Lubiana

Questo messaggio proviene da un mittente esterno al MAECI. Come norma generale di sicurezza, porre attenzione nell'apertura di eventuali link e/o allegati in esso contenuti.



Ambasciata d'Italia  
Lubiana

## VERIFICA DI CONFORMITA' DELLA REGOLARE ESECUZIONE PER SERVIZI E FORNITURE

### IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Visto l'articolo 20 del decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Visto l'articolo 102, comma 3, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, in base al quale la verifica di conformità deve avere luogo non oltre sei mesi dall'ultimazione dei lavori o delle prestazioni;

Vista il decreto di nomina n.8 del 20/11/2019, con il quale è stato conferito al sottoscritto l'incarico di responsabile unico del procedimento;

Vista la conferma d'ordine al preventivo del 07.05.2022 presentato dal Sig. BAN EVGEN, loc. Contovello-Kontovel, 161, 34151 Trieste partita IVA: IT01169920327 e cf: BNAVGN74P soc. PEN L4240 KLUB, per euro 400,00 IVA ESENTE, per il servizio di conduttore/presentatore e traduttore delle varie fasi della Festa della Repubblica Italiana del 2 Giugno 2022;

Considerato che la prestazione è stata perfezionata il 02.06.2022;

Constatata la conformità del servizio prestato alle condizioni contenute nella succitata lettera d'incarico;

### CERTIFICA

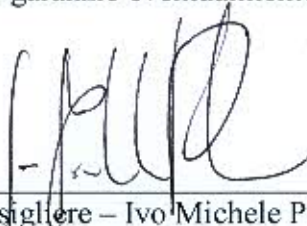
che le prestazioni previste nella lettera d'incarico indicata in premessa sono state eseguite nel rispetto delle previsioni ivi contenute e, conseguentemente,

### ESPRIME PARERE FAVOREVOLE

alla corresponsione del saldo del corrispettivo e allo svincolo delle garanzie eventualmente prestate per la regolare esecuzione.

Lubiana, 03.06.2022



  
Il Consigliere – Ivo Michele Polacco



Ambasciata d'Italia  
Lubiana

**DECRETO DI APPROVAZIONE**

**IL COORDINATORE AMMINISTRATIVO CONTABILE**

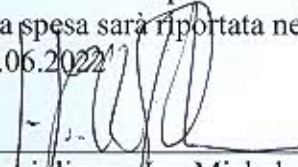
- VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;
- VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;
- VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54 come modificato dal D.P.R. 19 novembre 2021, n.211;
- VISTA: la Circolare n.4 del Ministero degli Affari Esteri del 30 settembre 2010;
- VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;
- VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;
- VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50, come modificato dal D.Lgs. del 19 aprile 2017, n.56;
- VISTO: il Decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 2 novembre 2017, n.192;
- CONSIDERATA: la necessità e l'urgenza di provvedere ad organizzare un evento conviviale nel corso della festa nazionale della Repubblica Italiana del 2 giugno 2022 per la comunità italiana residente, e Società civile e politica slovena in un locale idoneo allo scopo, incluso catering e attrezzature tecniche incluse;
- CONSIDERATA: l'esigenza per il corretto svolgimento di ogni fase dell'evento la partecipazione di un conduttore/presentatore e traduttore;
- VISTA: la conferma d'ordine al preventivo del 12.05.2022, del Sig. BAN EVGEN, loc. Contovello-Kontovel, 161, 34151 Trieste partita IVA: IT01169920327 e cf: BNAVGN74P soc. PEN L4240 KLUB, per euro 400,00 IVA ESENTE, per il servizio di conduttore/presentatore e traduttore durante la Festa della Repubblica Italiana del 2 Giugno 2022;
- VISTA: la Determina del 07.05.2022 del C. M. e la verifica di conformità della prestazione del 03.06.2022, il CIG. Z.57.36A3DA3;

Su proposta del responsabile unico del procedimento;


**DECRETA**

1. Il contratto indicato in premessa è approvato.
2. La relativa spesa sarà riportata nelle pertinenti scritture contabili della sede.

Lubiana, 03.06.2022

  
Il Consigliere - Ivo Michele Polacco



  
Il Coordinatore Amm.vo Contabile  
Enrico Salandri